

Anny Gaul  
Curriculum vitae

Georgetown University, Department of Arabic and Islamic Studies  
Poulton Hall 200, 3700 O Street NW, Washington, DC 20057  
annygaul.com / amg247@georgetown.edu

## EDUCATION

- 2019 (expected) Ph.D, Arabic and Islamic Studies, Georgetown University  
Dissertation Title: Kitchen Affects in Modern North Africa
- 2012 M.A., Arab Studies (with distinction)  
Center for Contemporary Arab Studies  
School of Foreign Service, Georgetown University
- 2007 B.A., Humanities, Yale University (*cum laude*)

## PUBLICATIONS

### Refereed Journal Articles

- 2016 “Shahrazad’s Pharmacy: Women’s Bodies of Knowledge in the Tale of the Porter and the Three Ladies,” *Middle Eastern Literatures* 19 (2016): 185-205.

### Conference Proceedings

- Forthcoming “Food, Happiness, and the Egyptian Kitchen (1900-1952),” *Insatiable Appetite: Food as a Cultural Signifier*, ed. Julia Hauser et al., Leiden: Brill.
- 2016 “Fava Beans and Béchamel: Translating Egyptian Food as Modern Cuisine,” *Proceedings of the 2015 Oxford Symposium on Food and Cookery*, ed. Mark McWilliams, London: Prospect Books.

### Other Publications

- 2017 “Seeking Primus Stoves in North Africa,” July 31, 2017, Social Science Research Council Research Matters blog.
- 2016 “Egypt, Laughter, and the History of Emotions,” March 7, 2016, History of Emotions blog, Queen Mary Centre for the History of Emotions, University of London.

- 2016 “Cooking with Naguib Mahfouz,” February 29, 2016, Arabic Literature (in English) blog.
- 2014 “Translation as Mourning, Translation as a Form of Cultural Interrogation,” June 29, 2014, Arabic Literature (in English) blog.
- 2014 “Apothecary Tales: Pharmacies in Today’s Cairo,” April 28, 2014, Muftah [online].
- 2013 “Windows to Refuge: Camp Life through the Eyes of Palestinian Youth in Lebanon,” co-written with Nour Joudah, May 8, 2013, Jadaliyya [online].
- 2013 “Mediating Morocco,” January 2013, *wherever: an out of place journal*.
- 2013 “Anthropology and the Peace Corps: Five Decades of Learning to Learn About Culture,” Spring 2013, *WorldView* magazine.
- 2012 Review of *Arabic, Self and Identity: A Study in Conflict and Displacement*, by Yasir Suleiman, co-written with Francesco Sinatora, Fall 2012, *Al-‘Arabiyya*.
- 2011 “Romance, not Romanticized: Three Stories of Love and Loss from the Boston Palestine Film Festival,” October 24, 2011, Jadaliyya [online].
- 2011 “Hope, Translated,” review of Laila Lalami’s *Hope and Other Dangerous Pursuits* and Tahar Ben Jelloun’s *A Palace in the Old Village*, August 3, 2011, Jadaliyya [online].
- 2011 “From Dance to Transcendence,” review of *Dunia: Kiss Me Not on the Eyes*, June 13, 2011, Jadaliyya [online].

## GRANTS AND FELLOWSHIPS

- 2018 BSA-Pine Tree Foundation Fellowship in Culinary Bibliography, Bibliographical Society of America
- 2017-18 Graduate School of Arts and Sciences Fellowship, Georgetown University (scholarship and non-service stipend)
- 2016-17 Mellon International Dissertation Research Fellowship, Social Science Research Council
- 2016-17 Multi-Country Research Grant, Council of American Overseas Research Centers
- 2016 Pre-Dissertation Travel Grant, American Research Center in Egypt

- 2014-16 Merit-Based Scholarship and Teaching Assistantship, Georgetown University
- 2015 Cherwell Studentship Award, Oxford Symposium on Food & Cookery
- 2013-14 Center for Arabic Study Abroad Fellowship/Center for Advanced Arabic Study in Cairo Fellowship, American University in Cairo, Egypt
- 2012-13 Fulbright U.S. Student Research Grant, Jordan
- 2010-12 Merit-Based Scholarship, Arab Studies, and Graduate Research Assistantship (2011-12), Georgetown University
- 2011 Critical Languages Scholarship, U.S. Department of State, Morocco

### **TALKS AND PUBLIC LECTURES**

- 2017 “Tārīkh al-Maṭbakh fī al-Maghrib wa-Maṣr” (Kitchen Histories in Egypt and Morocco), Tangier American Legation Institute for Moroccan Studies (TALIM), Tangier, Morocco, March 9, 2017 (in Arabic).
- 2016 “Fat As Congealed History: From Samna to Roux in the Egyptian Kitchen,” Netherlands-Flemish Institute in Cairo, Egypt, November 24, 2016.
- 2016 “‘Good Food is the Key to the Heart’: Cooking up Happiness in Semi-Colonial Egypt,” American Research Center in Egypt, Cairo, Egypt, October 26, 2016.
- 2016 “History, Cuisine, and Nation in the Middle East,” Foreign Service Institute, Washington, DC, July 22, 2016.
- 2015 “Fava Beans and Béchamel: Translating Egyptian Food into Modern Cuisine,” Cherwell Prize address at the Oxford Symposium on Food and Cookery, Oxford, UK, July 5, 2015.
- 2014 “Shahrazad’s Pharmacy: Literary Objects that Delight and Instruct,” Middle East Studies Center, American University in Cairo, Egypt, March 19, 2014.

### **CONFERENCE PARTICIPATION**

#### **Panels Organized**

- 2017 Colonialism and Culinary Cultures in the Middle East and North Africa, Middle East Studies Association Annual Meeting, November 18-21, 2017 (co-organizer and panelist).

## Papers Presented and Forthcoming

- 2018            “‘*My tayta always smelled like bread:*’ Oral Histories and Embodied Knowledge in the Arab World,” Mjaddarah to Fatti de Luxe: Middle East Diasporas and Food, North Carolina State University, April 5-7, 2018.
- 2017            “Mother Sauces and Civilizing Processes: Writing Cuisine in Egypt and Morocco,” Middle East Studies Association Annual Meeting, November 18-21, 2017.
- 2017            Roundtable Participant, “Conducting Archival Research in MENA: Current Challenges, Creative Solutions,” Middle East Studies Association Annual Meeting, November 18-21, 2017.
- 2017            “A New Kitchen for a Modern Egypt: Domestic Science and Egyptian Cuisine, 1915-1970,” Third International Conference on Food History and Food Studies, Tours, France, June 1-2, 2017.
- 2016            “Tasting Happiness: Gender, Class, and the Egyptian Kitchen,” Insatiable Appetite: Food as a Cultural Signifier, Arab-German Young Academy, American University of Beirut, May 12-14, 2016.
- 2015            “*Kitāb Abla Nazīra* and Egyptian Cuisine in the 1930s,” Middle East Studies Association Annual Meeting, November 21-4, 2015.
- 2015            “Flowers as Pharmacy: Engendering Subjectivities in the Thousand and One Nights,” The Thousand and One Nights: Sources, Transformations, and the Relationship with Literature, the Arts and the Sciences, Harvard University, Center for Middle Eastern Studies, April 15-17, 2015.
- 2015            “Representing Protest, Performing Dissent: How Satire Translates, Presents, and Performs Protest in Egypt,” Translation and the Many Languages of Resistance, Townhouse Gallery in conjunction with Arts & Humanities Research Council, UK, and the University of Manchester, UK, Cairo, Egypt, March 6-8, 2015.
- 2014            “Al-Turāth al-Ghidhā’ī al-Maṣrī wa *Kitāb Abla Nazīra*” (Egyptian Food Heritage and Abla Nazira’s Cookbook), EURECA conference, American University in Cairo, April 28, 2014 (in Arabic).
- 2012            “Translating Tolerance: The Rhetoric of Muhammad VI of Morocco and the Amazigh Question,” Middle East Studies Association Annual Meeting, November 17-20, 2012.

- 2012 “Murder and Mandate in Mesopotamia: Public British Policies and Private British Lives,” Middle East History and Theory Conference, The University of Chicago, May 4-5, 2012.
- 2011 “Language and the Amazigh Question: Charting a Course for Minority Rights,” Les Changements Linguistiques au Maroc: Bilan et Évaluation, Université Ibn Zohr, Agadir, Morocco, October 27-29, 2011.

### **TEACHING EXPERIENCE**

- 2014-16 Teaching Assistant, Intermediate Modern Standard Arabic M.A. in Arab Studies program, Center for Contemporary Arab Studies, Georgetown University. Edited curriculum guide for program’s 2-year (Intermediate & Advanced) Arabic grammar sequence (Summer 2016).
- 2011 Teaching Assistant, Elementary Modern Standard Arabic, Department of Arabic & Islamic Studies, Georgetown University (Spring)

### **RESEARCH EXPERIENCE**

- 2016-17 Dissertation research (archival and ethnographic), Egypt, Morocco, United Kingdom, France (September 2016-August 2017)
- 2016 Research Assistant, Erin Twohig, Department of French and Francophone Studies, Georgetown University. Conducted bibliographic and literary research on Moroccan and Algerian novels.
- 2015 Pre-dissertation research, Egypt (May-June 2015)
- 2012-13 Ethnographic fieldwork (Fulbright), Jordan, (September 2012-June 2013)
- 2011-12 Research Assistant, Judith Tucker, Department of History, Georgetown University. Identified primary source material (Arabic and French) for research project on gender and piracy in the early modern Mediterranean.
- 2010-12 Research Assistant, Berkley Center for Religion, Peace, and World Affairs, Georgetown University. Authored report on religious and cultural dimensions of maternal mortality; wrote and piloted teaching module on FGC in an undergraduate seminar.

### **RELATED WORK EXPERIENCE**

- 2013- Professional translator (Arabic-English). Translations published by the Middle East Institute, the *Journal of Palestine Studies*, *Jadaliyya*, *The Legal Agenda*, *Rowayat*, and *The Cairo Review*.
- 2014-2016 Food Scholar and Co-founder, Ferdos Gourmet Ltd., London, UK. Researched and documented culinary heritage of Middle Eastern food products.
- 2011 Editorial Assistant, Rania Sweis, Center for Contemporary Arab Studies, Georgetown University. Edited book manuscript on transnational humanitarianism in Egypt.
- 2007-2009 Small Business Development Volunteer, Peace Corps, Morocco. Trained volunteers in gender analysis; worked with rural weaving cooperative.

## LANGUAGES

- Arabic Modern Standard Arabic (full professional proficiency)  
 Moroccan colloquial (advanced speaking proficiency)  
 Egyptian colloquial (advanced speaking proficiency)  
 Levantine colloquial (intermediate speaking proficiency)
- Amazigh Tashelhit (basic speaking proficiency)
- French Reading proficiency
- Spanish Reading proficiency

## PROFESSIONAL MEMBERSHIPS AND SERVICE

- American Anthropological Association  
 American Institute for Maghrib Studies  
 Association for the Study of Food and Society  
 Student caucus member; peer reviewer, *Graduate Journal of Food Studies*  
 Middle East Studies Association  
 Society for the Anthropology of Food and Nutrition